

Офис туризма и конгрессов Сан-Пауло

São Paulo Convention & Visitors Bureau



КТО МЫ



- Некоммерческая организация, финансируемая частным сектором.
- Мы продвигаем, привлекаем и организуем мероприятия для увеличения количества посетителей города Сан-Пауло и его партнерских направлений.
- Налог на проживание в гостинице — налог выплачивается постояльцами гостиниц.
- Научные и смежные мероприятия



Официальная компания, занимающаяся туризмом и организацией мероприятий, которая оказывает поддержку городу Сан-Пауло в различных проектах, помогающих сделать город лучше для его жителей, и, как следствие, для туристов.

› Основные виды деятельности: управление комплексом Anhembi, Автодромом Interlagos и Терминалом 25 марта; создание, организация и продвижение мероприятий; формулирование политик, планирование и продвижение мероприятий в области туризма и отдыха в городе Сан-Пауло.

› Развлекательные мероприятия.

КТО МЫ

Первый ОТК в Латинской Америке

750 зарегистрированных членов

39 сегментов

78 направлений-партнеров

**Primeiro CVB na América do Sul
750 membros associados
39 segmentos
78 destinos parceiros**

Наиболее посещаемый город в Бразилии, более 13 миллионов туристов в год

10-ый крупнейший ВВП в мире

2-ая крупнейшая биржа в мире

90000 ежегодных мероприятий

75% делового рынка

11 миллионов жителей в самом городе или 20 миллионов во всей метрополии

4-ый крупнейшая мировая метрополия

14-ый наиболее глобализированный город

33000 такси

3 аэропорта

Наибольшая японская, ливанская, испанская, португальская община и третья в мире община итальянцев.

Источник: туристическое исследовательское бюро

Maior destino turístico brasileiro com mais de 13 milhões de turistas por ano

90.000 eventos anuais

75 % do mercado de feira de negócios

11 milhões de habitantes na cidade ou 20 milhões na região metropolitana

4ª maior metrópole do mundo

14ª cidade mais globalizada do mundo



ПОСЕТИТЕ САН-ПАУЛО

Центр и Santana

- 136 гостиниц и апартаментов
- 10.957 номеров
- 136 hotéis e flats 10.957 quartos

Paulista и Jardins

- 91 гостиница и апартаменты
- 10.453 номеров
- 91 hotéis e flats 10.453 quartos

Itaim и Faria Lima

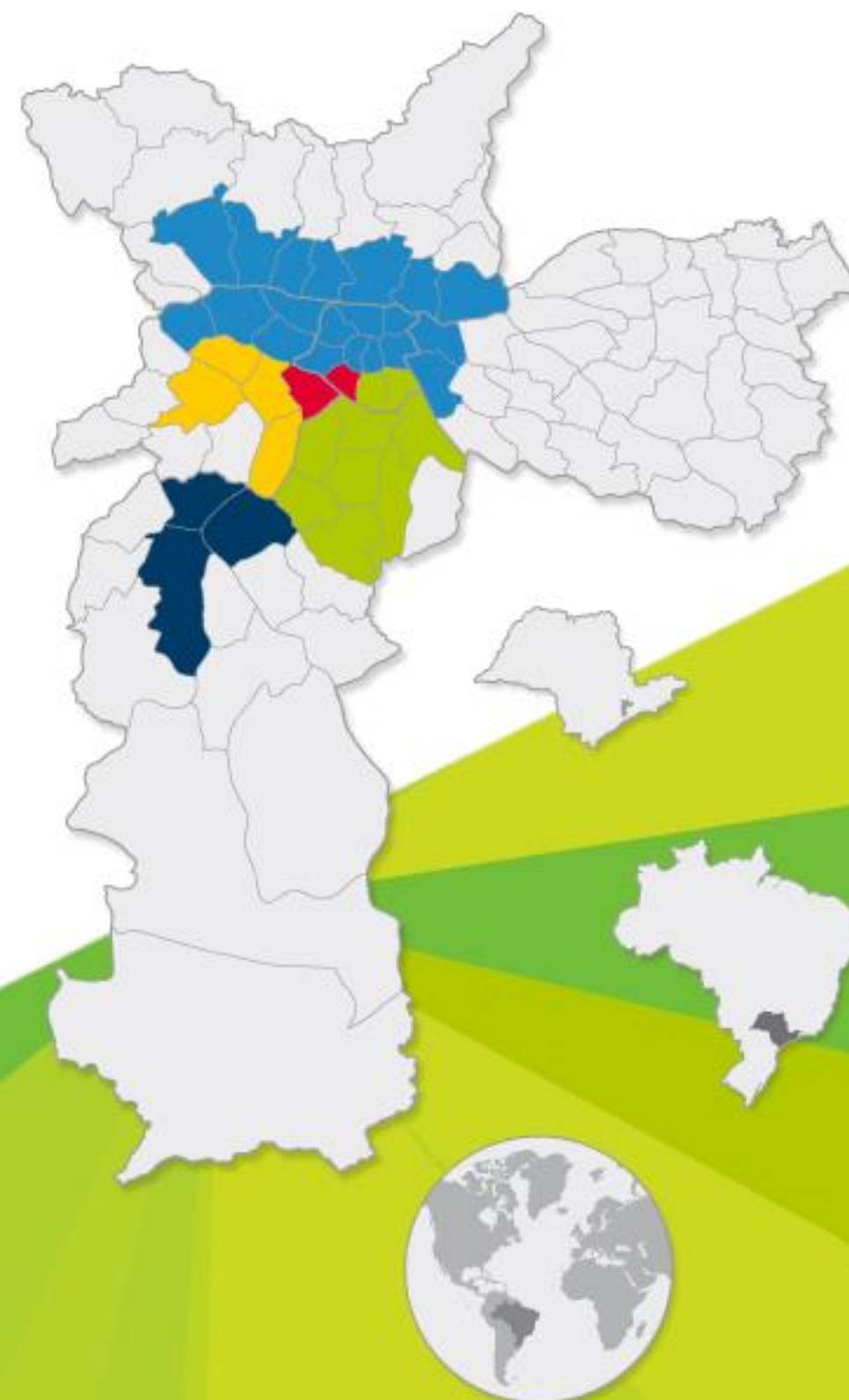
- 31 гостиница и апартаменты
- 4.092 номеров
- 31 hotéis e flats, 4.092 quartos

Ibirapuera и Moema

- 66 гостиниц и апартаментов
- 6.994 номеров
- 66 hotéis e flats 6.994 quartos

Berrini

- 32 гостиницы и апартаментов
- 6.180 номеров
- 32 hotéis e flats 6.180 quartos



БРАЗИЛЬСКИЙ БРИЗ

В преддверии Олимпиады как никогда хочется в жаркий Рио, к далекому бразильскому берегу. О том, куда еще стоит поехать в Бразилии сразу после соревнований, — в путешествии по югу страны редактора HELLO!



В XVIII веке у берегов бразильского города Балнеариу-Камбору извращались парусные шхуны. В 2016 году здесь крейсеруют яхты, катаются серферы и лезают парашютисты



Галерея граффити под открытым небом «Аллея Ботмента» появилась в Сан-Паулу в начале 80-х годов: один из художников нарисовал в районе Vila Madalena изображение Ботмента. С тех пор это место носит название героя комиксов. На фото — редактор HELLO! Вероника Чузункина, май 2016 года

В главном мегаполисе Бразилии, Сан-Паулу, осень: в тени плюс 27 градусов по Цельсию, дует теплый ветер, солнце стоит в зените. На календаре — май.

Если верить рассуждениям Алисы из Страны Чудес Керрола, по ту сторону знака должны жить люди-антиподы, у которых все наоборот. И хотя вверх ногами наши бразильские антиподы не ходят, кое-что здесь устроено иначе: осень, вместо весны, пляжи и серф — вместо обеденного перерыва, кайшпринья — вместо чая, куля праздничного образа жизни — вместо привычной спешки и гоним. Правда, все это — разрозненные детали. Если взглянуть на картину в целом, то можно найти на пазле под названием

«Бразилия» не один знакомый образ и исполнить в этой стране сразу несколько заветных желаний. Например...

ПОБЫВАТЬ В НЬЮ-ИОРКЕ

Сан-Паулу не говорит — он кричит с первого поворота, за которым вы видите усеянные непонятными неоглифами стены. Это — граффити, наскальная живопись города. Многоэтажные, истинные руины политических доунигов; заборы, украшенные разноцветными панно. В Бразилии граффити — особый вид искусства. Что-то сделано по заказу государства, что-то — по велению души... Как, например, в месте со звучным названием «Аллея Ботмента»: здесь под стрит-арт отведена целая улица.

ФОТО: ISTOCK



Здание центрального рынка Сан-Паулу было построено в 1929 году архитектором Франциско Рамосом де Асеведо. На первом этаже расположены лотки с личи и манго, маракуйей и рабутаком. На втором — ресторанчики с местными деликатесами, например гигантским сэндвичем с колбасой маринованной, которой часто

В открытой 15 марта 2000 года Школе Большого театра в городе Жоинвилли работает около 70 преподавателей. Четверть из них — русские педагоги, которые приезжают в Бразилию на срок от трех месяцев до полутора лет. Некоторые впоследствии остаются здесь навсегда



В БРАЗИЛЬСКОМ ГОРОДЕ ЖОИНВИЛЛИ, В 12 ТЫСЯЧАХ КИЛОМЕТРОВ ОТ МОСКВЫ, РАСПОЛОЖЕН ЕДИНСТВЕННЫЙ В МИРЕ ИНОСТРАННЫЙ ФИЛИАЛ БОЛЬШОГО ТЕАТРА

Жизнь растет расцветает все уголки Сан-Паулу — от зданий колониального типа и знаменитых фавел до небоскребов. Наибольшее средоточие стеклянных исполинов можно увидеть на улице банкиров — авеню Паулиста, самой протяженной улице в городе. Оказавшись там, почувствуешь себя словно неподалеку от нью-йоркской Уолл-стрит. У Сан-Паулу вообще много общего с американским «Большим Яблоком»: так, местный парк Ибиратуэра называют бразильским аналогом Центрального, а

округ Либердади, самый большой японский квартал в мире, легко составит конкуренцию Китайскому кварталу Нью-Йорка. Если же брать за точку отсчета и сравнения местную кухню, то разговор можно даже не начинать. Еда — единственное, что здесь любит больше отдыха.

ПОСЕТИТЬ БОЛЬШОЙ ТЕАТР

На 300 километров ближе шумного Сан-Паулу, в штате Санта-Катарина, расположен свой городок Жоинвилли. Вотчина мануфак-

турщиков и владельцев заводов-парковок, Жоинвилли тих, окружен горами, лесами и национальными парками. А еще именно здесь, на юге страны, расположен единственный в мире филиал Большого театра.

Своим появлением вдали от диких обезьян и паломников русского балета обязан губернатору штата: 16 лет назад Луис Энрике да Силвейра сумел добиться постройки первого в мире отделения Школы Большого за пределами России. Повторять подобный опыт в других странах не стали, но бразильский Большой успел за эти годы стать достойным «сыном» своего «родителя». Из Escola do Teatro Bolshoi, как зовется филиал на местный лад, выпустилось не одно поколение учеников: кто-то остался преподавать, кто-то — ушел в театры и балетные труппы России, Германии и Италии. Учащиеся в школе сейчас встают на пуанты перед друзьями и местными зрителями: каждую пятницу в малом зале устраивают представление для всех классов. «Бразильцы не любят трудиться, но обожают ▶



Параглитеристы из города Жарагуа-ду-Сул подходят к искусству полета ответственно: вся экипировка изготавливается на местной фабрике, а официальную сертификацию получает в Германии. Впрочем, парашютизм и благожелательности инструкторов на личном опыте убедилась редактор HELLO!



ПРОКАТИТЬСЯ С ВЕТЕРКОМ, ПОЛЕТАТЬ ИЛИ ПРОСТО СПЛАВИТЬСЯ ПО РЕКЕ — В БРАЗИЛИИ ВАМ ДОСТУПНЫ ВСЕ ЭТИ РАЗВЛЕЧЕНИЯ



По протекающей в Жарагуа-ду-Сул реке Итапоку можно сплавиться на каноэ. Перед сплавом лучше заранее подготовить запасной комплект одежды: из-за резких поворотов и опасных стремнин вы на верялки промокнете до нитки

рисоваться, — говорит директор Школы Павел Казарин, — еженедельные выступления для них — отличный стимул и повод показать свои умения. Кстати, многие ученики из бедных семей оживляют обучение уже как востребованные танцоры. Маленький город становится trampolinem в большое будущее.

ИСКУПАТЬСЯ

Говорят, на Коппабапе, что в Рио, толпы ходят вдоль пляжа в любое время дня и ночи. Хотите найти такой же просторный, но менее шумный пляж — вам в город Балнеариу-Камбориу. Дуга этого побережья Praia Central обрамлена высотными зданиями отелей и ресторанами на любой вкус. В конце этого пляжа длиной почти в семь километров даже есть гора со своей «маленькой» (всего-то 33 метра!) статуей Христа. Высотки превращают город в бразильскую развлекательную Магину, а ресторанный и заполняющие их посетители в цветастых нарядах напоминают о том, что Балнеариу — все-таки обычный курортный городок, правда, почти без туристов. Отдыхают тут в основном местные, а потому проблемы занятых лежаков — особенно с марта по ноябрь, в бразильский «не сезон», — не стоят так остро. Компанию на встречах расцветов и закатов вам составят разве что чайки и местные бегуны: хорошенько поев и выпив, бразильцы любят



В основанном португальцами в XVI веке городе Сан-Франсиску-ду-Сул расположен Национальный музей моря, где можно рассмотреть уникальную коллекцию лодок со всех уголков страны

также ударно пробегаться вдоль кромки пляжа.

ПОЛЕТАТЬ НАД ГОРОДОМ

На что на юге всегда есть спрос в любое время года — это на экстремальные ощущения. Парашюты, парашюты, тарзанки, трюки на машине с пиротехникой, гонки и спланы по реке — рискнуть жизнью тут предлагают в любой из четырех стихий. Начать можно в парке аттракционов в Балнеариу-Камбориу с «безобидного» аттракциона ZipRider: спуска с горы на подвешенном к тросу кресле на скорости до 70 километров в час. Продолжить — в находящемся неподалеку городе Жарагуа-ду-Сул. Его название переводится с одного из местных диалектов как «Владыка долины на юге». Именно на долину вам и предложат взглянуть с высоты птичьего полета. Вместо крыльев — купол парашюта и надежный инструктор за спиной. Старт — с местной горы Morro da Boa Vista

ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ НА ПОРТУГАЛЬСКОМ, ЕДЯТ НЕМЕЦКИЕ ДЕЛИКАТЕСЫ, А ЖИВУТ С БРАЗИЛЬСКОЙ ЭМОЦИОНАЛЬНОСТЬЮ

(Холм с хорошим видом) высотой в 1000 метров. Короткий инструктаж на взлетной площадке, разбег, прыжок — и вы в течение 15 минут парите, лавируя между горными вершинами, в уши задувает ветер, а внизу, прямо под ногами, — «Долина волшебства». Еще одно название, которое как нельзя лучше подходит здешним местам.

ПОЗНАКОМИТЬСЯ С АРХИТЕКТУРОЙ ЕВРОПЫ

Бразилия — страна с насыщенным прошлым, что хорошо видно из ее настоящего. Здесь везде можно найти следы присутствия колонизаторов: немецкие общины, португальские дома XVIII века, католические Рождество и Пасха, еда континентальной Европы — итальянские пицца и паста, немецкие сосиски

и бургерская любовь к пиву. Квинтэссенция европейского микса — Сан-Франсиску-ду-Сул: основанный французскими экспедиционными и обустроенный португальскими колонизаторами, сейчас этот город больше напоминает крошечную Италию. Выкрашенные во все цвета радуги домики, черепичные крыши кирпичного цвета, небольшие церкви на главной площади... Для завершения образа европейской глубины не хватает малого — толп людей, обычно наводняющих покрытые брусчаткой улицы. Именно этой привычной черты отсюда «на югах» вы здесь не найдете. Бразилия, далекая от разрекламированного Рио, тихая и неизведанная. Интересна и незабываема. И обязательна к посещению.

ТЕКСТ ВЕРСИКА ЧИГУНКИНА

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Каскадерское шоу «Форсаж» в парке Beto Carrero World

● В Бразилию нет прямых рейсов из России, но есть регулярные транзиты через Париж, Лиссабон и Дубай. Стоимость билетов (от 70 тысяч рублей) компенсируется низкими ценами в самой стране — отдыхать здесь дешевле, чем в Европе

● Лучшее время для поездки — с марта по май и с сентября по октябрь, в местные октябрь и весну, когда падает стоимость аренды жилья. Худшее — во время сезона отпусков (с декабря по февраль)

● Если вы оказались в Бразилии с детьми, обязательно посетите парк Beto Carrero World — бразильский аналог

Диснейленда. Ежедневно каскадеры устраивают зрителям волнующие «Форсажи»: показывают трюки на автомобилях (на фото сверху)

● Привезите друзьям из Бразилии бутылочку кашаса местного производства. Или «метадон» — похожее на палочку лакомство, которое вот уже несколько веков делают из различных фруктов местные фермеры (на фото внизу)





Сан-Пауло - город для всех

São Paulo uma cidade para todos



Для представителей всех национальностей para todas as nacionalidades

- Сан-Пауло -
город для
всех
- **Японцы и ливанцы:** крупнейшие
общины за пределом своих стран;
- **Евреи, итальянцы и литовцы:**
крупнейшая община в Бразилии

São Paulo
uma cidade para todos

As maiores comunidades do Brasil e fora de seus países de origem:
Japonesa, Libanesa, Judia, italiana e lituana

Для
любителей
хорошей
кухни



Para os amantes da gastronomia

Сан-Пауло -
■ город для
■ всех

São Paulo
uma cidade para todos

- Более 42 видов национальной кухни
- Более 15000 ресторанов
- Лучшая шеф-повар женщина в мире (2014)
- DOM: 9° лучший ресторан

▸ Mais de 42 tipos de cozinhas e 15.000 restaurantes
▸ Helena Rizzo foi a melhor Chef Mulher no Mundo (2014)
Restaurante DOM: 9° Melhor Restaurante



Для интеллектуалов Para intelectuais

▪
▪
Сан-Пауло -
город для всех

- Более 90 библиотек
- Книжная ярмарка, которая проводится каждые два года, с посещаемостью 750000 человек

- › Mais de 90 bibliotecas
- › Feira de livros a cada dois anos, com uma média de público de 750.000



Для ЛГБТ

Para a comunidade LGBT

- Сан-Пауло - город для всех

- Самый большой гей-парад в мире: 4 миллиона человек
- Церкви, бары, рестораны, ночные клубы



Для бизнеса
Para pessoas de negócios

■ Сан-
■ Пауло -
город для
всех

- ▶ Третья крупнейшая биржа в мире – Bovespa
- ▶ Крупнейший коммерческий центр в Меркосур - 90000 деловых встреч в году
Головной офис **63% всех мультнациональных компаний**, базируемых в Бразилии

- ▶ Bovespa é a terceira maior bolsa de valores do mundo –
- ▶ O maior centro comercial do Mercosur - 90.000 eventos de negócios por ano
- ▶ É a sede de 63 % de todas as empresas multinacionais com base no Brasil



Для любителей шоппинга

Para viciados em compras

▪ Сан-
Пауло -
город для
всех

- Более 53 торговых центров
- 10 покупок по кредитной карте в секунду
- Небольшие торговые центры, магазины и уличные ярмарки

- › Mais de 53 shopping centers
- › 10 compras por cartão de crédito a cada segundo
- › Pequenos shoppings, lojas e feiras de rua

Для женщины

Para mulheres



Сан-

- Пауло -
- город для
всех

- 8000 салонов красоты
- Более 10000 эстетических клиник
- Служба «муж напрокат»

- › 8.000 salões de beleza
- › Mais de 10.000 clínicas estéticas
- › Serviço "marido de aluguel"

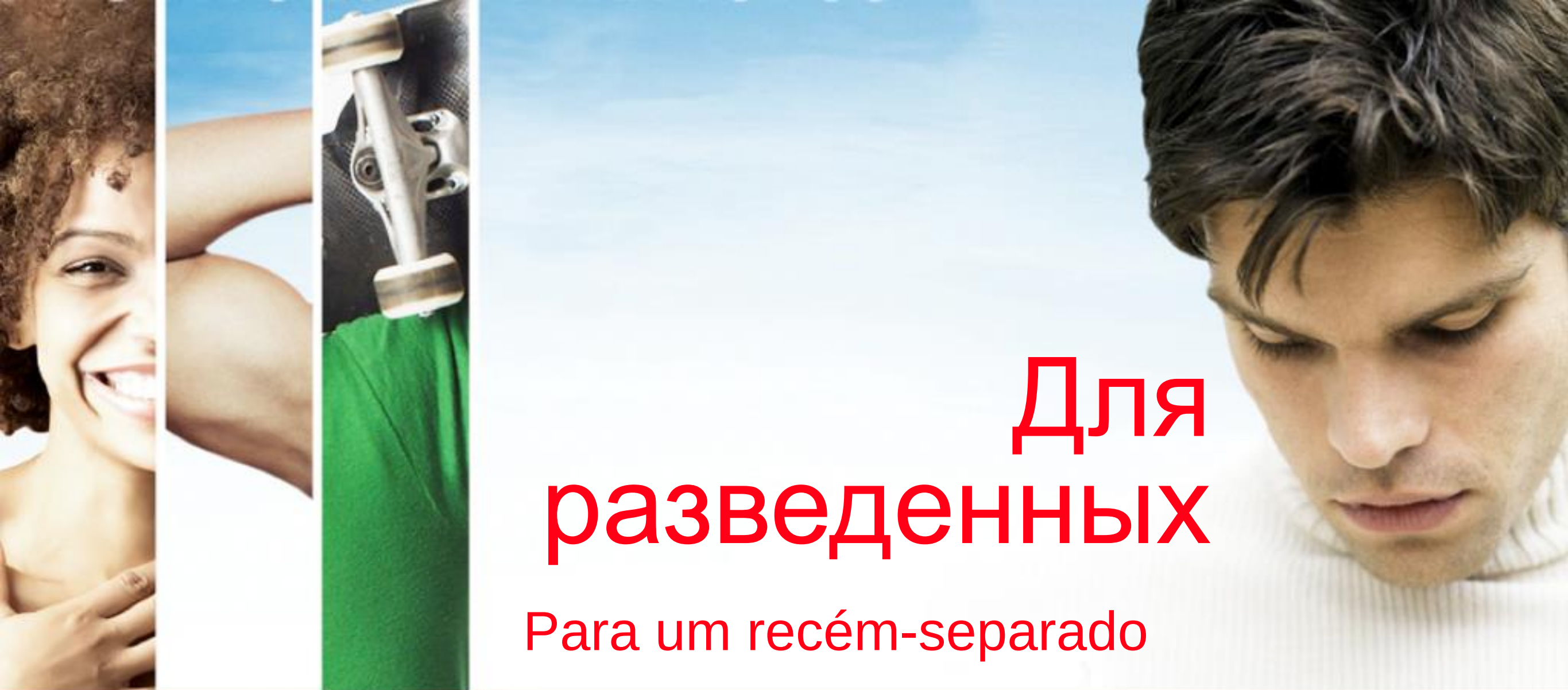


Для мужчины

Para homens

- Сан-Пауло - город для всех
- - GP Формулы 1: более 120000 человек
- 10 футбольных стадионов
- Более 6 миллионов бразильянок

- › GP de Fórmula 1: mais de 120.000 pessoas
- › 10 estádios de futebol
- › Mais de 6 milhões de mulheres brasileiras



Для разведенных

Para um recém-separado

Сан-
Пауло -
город для
всех

- Ужины для холостых и незамужних
- 15000 баров и ночных клубов
- Парад холостых и незамужних: более 3000 человек

- Jantares para solteiros
- 15.000 bares e casas noturnas
- Parada dos Solteiros: mais de 3.000 pessoas



Сан-
Пауло -
город для
всех

- Католики, православные, евреи, мусульмане, кришнаиты, буддисты, мормоны, протестанты и др.
- Сан-Пауло - это город всех религий!

**Católicos, ortodoxos, judeus, muçulmanos, hare krishnas, budistas, mórmons, protestantes etc.
São Paulo é a cidade de todas as religiões!**

Для ребенка

Para crianças



▪ Сан-
▪ Пауло -
город для
всех

- Самый большой зоопарк в Латинской Америке
- Kidzania
- 90 городских парков + тематические парки, как Hopi Hari и Wet'n Wild

**O maior zoológico na América Latina
Kidzania**

90 parques urbanos + Parques Temáticos como Hopi Hari e Wet'n Wild



Для смены обстановки

Se nada lhe agradou: Como ir embora 😊

Сан-
Пауло -
город для
всех

- 3 аэропорта
- 723 международных рейсов
- 42 авиакомпании, которые совершают прямые международные рейсы в Сан-Пауло
- 3 автовокзала
- 33000 такси
- 15000 городских автобусов

- ▶ 3 aeroportos / 723 voos internacionais
- ▶ 42 empresas aéreas que operam em voos internacionais diretos para São Paulo
- ▶ 3 terminais rodoviários / 33.000 taxis / 15.000 ônibus urbanos

SPFW: 100k участников
100 mil participantes



Карнавал 110k участников

Carnaval: 110 mil participantes



Virada Cultural: 4 миллиона участников

4 milhões





Сан-Пауло - для всех видов мероприятий

São Paulo
uma cidade para todos os eventos



традиционные
мероприятия

Парк Anhembi
Все основные
международные
гостиничные сети



eventos
clássicos

▸ Parque do Anhembi
▸ Todas as principais
cadeias de hotéis
internacionais





Концертный
зал Сан-Пауло



мероприятия
классические

- Зал Сан-Пауло
- Муниципальный театр



Муниципальный
театр

eventos
elegantes

- Sala São Paulo
- Teatro Municipal



Figueira Rubayat



Муниципальный рынок



гастрономические мероприятия

- Терасса Италия
- Figueira Rubayat
- Муниципальный рынок

DOM



eventos gastronômicos

- Terraço Itália
- Figueira Rubayat
- Mercado Municipal





Парк Ибирапуэра

Мероприятия
на открытом
воздухе

- Парк Ибирапуэра
- Guarapiranga

eventos

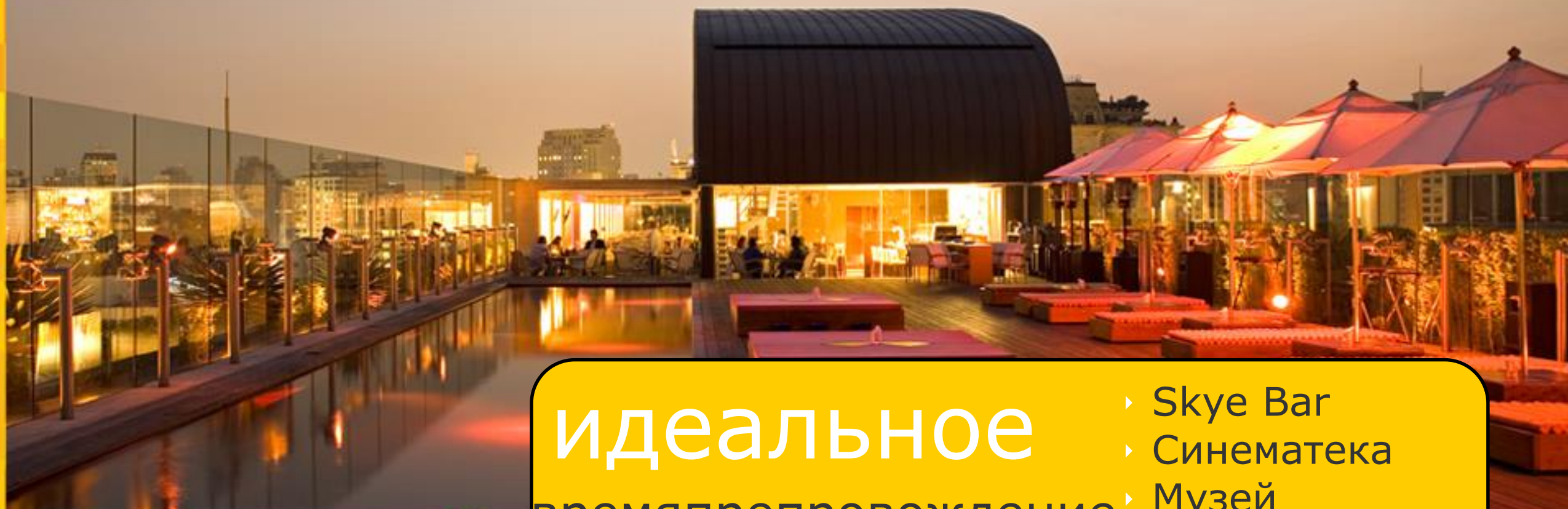
ao ar livre

- Parque do Ibirapuera
- Guarapiranga

Oca

Guarapiranga

Skye Bar



идеальное
времяпрепровождение

- Skye Bar
- Синематека
- Музей
современного
искусства

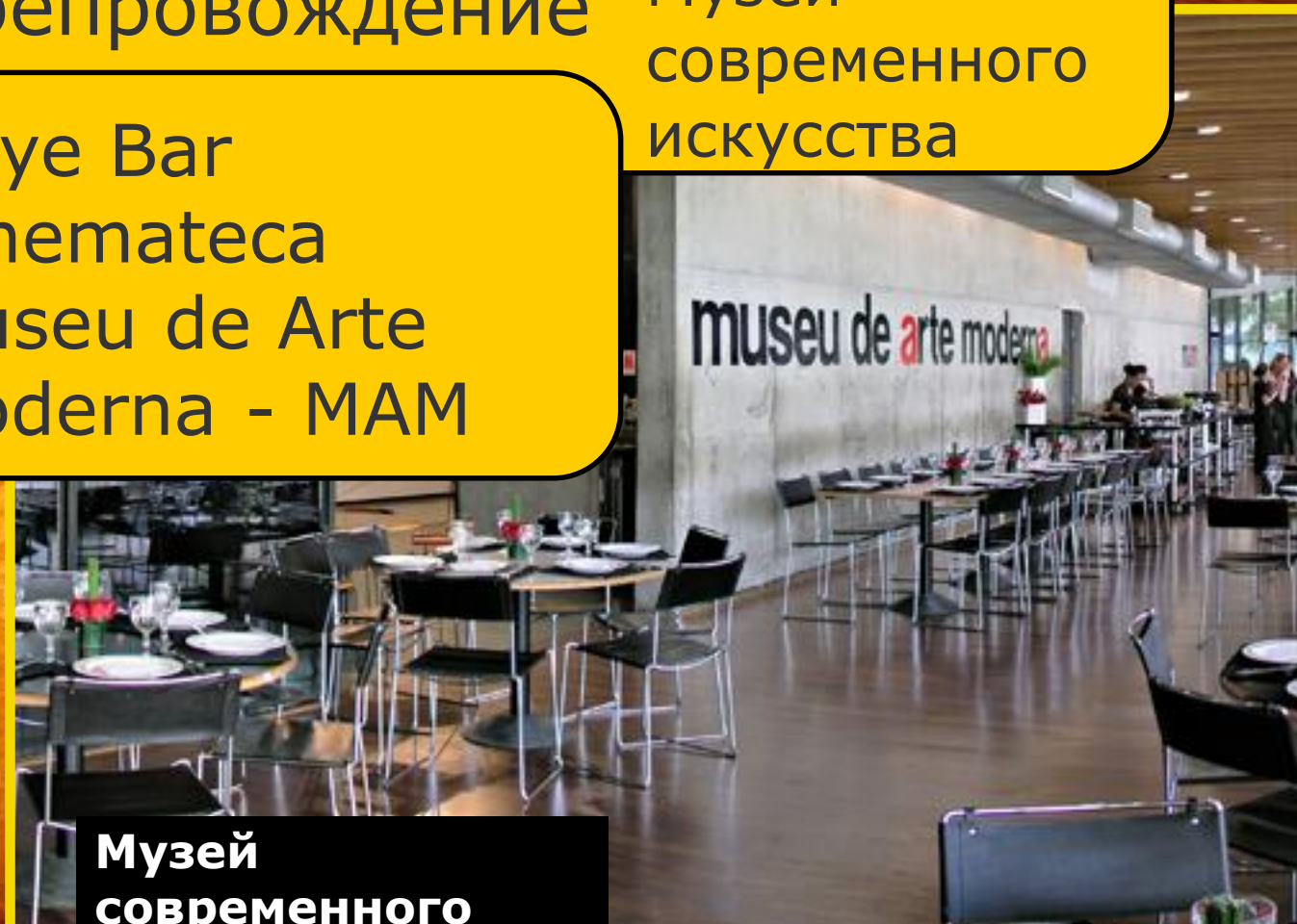
eventos
cool

- Skye Bar
- Cinemateca
- Museu de Arte
Moderna - MAM

Синематека



**Музей
современного**





Мероприятия в области искусства

- Павильон биенале
- Sesc Pompéia
- MuBe

Павильон биенале

eventos de arte

- Pavilhão da Bienal
- Sesc Pompéia
- MuBe



SESC
Pompéia



MuBe



Неожиданные мероприятия

- Мост Estaiada
- Зал Ibirapuera



eventos surpreendentes

- Ponte Estaiada
- Auditório Ibirapuera



Музей футбола



Pacaembu



Спортивные мероприятия

- ▶ Футбольные стадионы
- ▶ Автодром Interlagos
- ▶ Музей футбола

eventos
esportivos

- ▶ Estádios de Futebol
- ▶ Autódromo de Interlagos
- ▶ Museu do Futebol



Pacaembu



ОСТАНЬСЯ ЕЩЕ НА ДЕНЕК

FIQUE MAIS UM DIA



- ▶ Предложенные маршруты: 1 день в Сан-Пауло
тематические маршруты
Незабываемые районы
- ▶ Sugestões de itinerários: 1 dia em São Paulo
Itinerários temáticos e bairros imperdíveis

www.fiquemaisumdia.com.br



www.cidadedesapaulo.com



Спасибо!

Надеемся на скорую
встречу!

Obrigado!

esperamos vê-lo em breve

Toni Sando de Oliveira
Тони Сандо де Оливейра
Вице-президент

SÃO PAULO **CONVENTION** & VISITORS
VISITES A O PAULO.